

**OMPI
WIPO****A/34/INF/4****ORIGINAL : français/English****DATE : 24 septembre 1999**

September 24, 1999

**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION**

GENÈVE / GENEVA

ASSEMBLÉES DES ÉTATS MEMBRES DE L'OMPI**Trente-quatrième série de réunions
Genève, 20 - 29 septembre 1999****ASSEMBLIES OF THE MEMBER STATES OF WIPO****Thirty-Fourth Series of Meetings
Geneva, September 20 to 29, 1999****BUREAUX/OFFICERS****ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OMPI/WIPO GENERAL ASSEMBLY**

Président/Chair	: Marino PORZIO	(Chili/Chile)
Vice-présidents/ Vice-Chairs	: Ian HEATH Alexandr BAVYKIN	(Australie/Australia) (Fédération de Russie/ Russian Federation)

CONFÉRENCE DE L'OMPI/WIPO CONFERENCE

Président/Chair	: José GRAÇA ARANHA	(Brésil/Brazil)
Vice-présidents/ Vice-Chairs	: Valery KUDASHOV Karl FLITTNER	(Bélarus/Belarus) (Allemagne/Germany)

COMITÉ DE COORDINATION DE L'OMPI/WIPO COORDINATION COMMITTEE

Président/Chair : Christian-Claude BEKE DASSYS (Côte d'Ivoire)
 Vice-présidents/ : Philippe PETIT (France)
 Vice-Chairs : Angelina M. STA. CATALINA (Mrs.) (Philippines)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Daniel HANGARD (France)
 Vice-présidents/ : Mir Yagub SEYIDOV (Azerbaïdjan/Azerbaijan)
 Vice-Chairs : Carlos SGARBI (Uruguay)

CONFÉRENCE DE RÉPRÉSENTANTS DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION
CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chair : Moses F. EKPO (Nigéria/Nigeria)
 Vice-présidents/ : Federico Alberto CUELLO CAMILO (République dominicaine/
 Dominican Republic)
 Vice-Chairs : (République arabe syrienne/
 Syrian Arab Republic)

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION EXECUTIVE
COMMITTEE

Président/Chair : José MOTA MAIA (Portugal)
 Vice-présidents/ : Valeriy I. PETROV (Ukraine)
 Vice-Chairs : Subbaraman NARAYAN (Inde/India)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION ASSEMBLY

Président/Chair : M. K. KAW (Inde/India)
 Vice-présidents/ : Takahiko KONDO (Japon/Japan)
 Vice-Chairs : Tolesh Erdenovich KAUDYROV (Kazakhstan)

CONFÉRENCE DE REPRÉSENTANTS DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION
CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chair : Olgatte ABDOU (Mme) (Madagascar)
 Vice-présidents/ : Neville HARRIS (Nouvelle-Zélande/New Zealand)
 Vice-Chairs : Abdel Sattar ISSA (Liban/Lebanon)

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION EXECUTIVE
COMMITTEE

Président/Chair : Luis GALLEGOS-CHIRIBOGA (Équateur/Ecuador)
 Vice-présidents/ : Roman O. OMOROV (Kirghizistan/Kyrgyzstan)
 Vice-Chairs : Moses F. EKPO (Nigéria/Nigeria)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE MADRID/MADRID UNION ASSEMBLY

Président/Chair : América Néstar SANTOS RIVERAS (Cuba)
 (Sra.)
 Vice-présidents/ : Eugen STASHKOV (République de Moldova/
 Republic of Moldova)
 Vice-Chairs : Rimvydas NAUJOKAS (Lituanie/Lithuania)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Miklós BENDZSEL (Hongrie/Hungary)
 Vice-présidents/ : Lucien VAN BOXSTAEL (Belgique/Belgium)
 Vice-Chairs : Maria Grazia DEL GALLO ROSSONI (Italie/Italy)
 (Mme)

CONFÉRENCE DE REPRÉSENTANTS DE L'UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION
CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chair : Umar HADI (Indonésie/Indonesia)
 Vice-présidents/ : José LOPEZ CALVO (Espagne/Spain)
 Vice-Chairs : Mohamed CHAOUCH (Tunisie/Tunisia)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE NICE/NICE UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Paul Graham JENKINS (Royaume-Uni/United Kingdom)
 Vice-présidents/ : S. Maureen CRANE-SCOTT (Mrs.) (Barbade/Barbados)
 Vice-Chairs : Amor BOUHNİK (Algérie/Algeria)

CONFÉRENCE DE REPRÉSENTANTS DE L'UNION DE NICE/NICE UNION
CONFERENCE OF REPRESENTATIVES

Président/Chair : Mohamed CHAOUCH (Tunisie/Tunisia)
 Vice-président/ : Abdel Sattar ISSA (Liban/Lebanon)
 Vice-Chair

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LISBONNE/LISBON UNION ASSEMBLY

Président/Chair : José MOTA MAIA (Portugal)
Vice-présidents/ : Mirtcho Ratchev MIRTCHEV (Bulgarie/Bulgaria)
Vice-Chairs : Nora RUIZ DE ANGULO (Sra.) (Costa Rica)

CONSEIL DE L'UNION DE LISBONNE/LISBON UNION COUNCIL

Président/Chair : Joseph Philippe ANTONIO (Haïti/Haiti)
Vice-président/ : Jorge AMIGO CASTAÑEDA (Mexique/Mexico)
Vice-Chair

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LOCARNO/LOCARNO UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Maria Grazia DEL GALLO ROSSONI (Italie/Italy)
(Mme)
Vice-présidents/ : Yunus LENGERANLI (Turquie/Turkey)
Vice-Chairs : JIANG Ying (Ms.) (Chine/China)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'IPC [CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES BREVETS]/IPC [INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION] UNION ASSEMBLY

Président/Chair : José LOPEZ CALVO (Espagne/Spain)
Vice-présidents/ : José GRAÇA ARANHA (Brésil/Brazil)
Vice-Chairs : Matti PÄTS (Estonie/Estonia)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DU PCT [TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS]/PCT [PATENT COOPERATION TREATY] UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Jorge AMIGO CASTAÑEDA (Mexique/Mexico)
Vice-présidents/ : Maureen DOUGAN (Mrs.) (Canada)
Vice-Chairs : Sarkis KHANTARDJIAN (Arménie/Armenia)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BUDAPEST/BUDAPEST UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Angelina M. STA. CATALINA (Mrs.) (Philippines)
Vice-présidents/ : Yunus LENGERANLI (Turquie/Turkey)
Vice-Chairs : Inom Gafourovitch TAKHIROV (Tadjikistan/Tajikistan)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE VIENNE/VIENNA UNION ASSEMBLY

Président/Chair	:	Carl-Anders IFVARSSON	(Suède/Sweden)
Vice-présidents/	:	John Malcolm SPENCE	(Trinité-et-Tobago/ Trinidad and Tobago)
Vice-Chairs	:	Wieslaw KOTARBA	(Pologne/Poland)

[Fin du document/End of Document]